



PŘIJATÉ TEXTY

P10_TA(2025)0293

Návrh opravného rozpočtu č. 3/2025: úpravy prostředků na platby, aktualizace příjmů a další technické aktualizace

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 26. listopadu 2025 o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 3 k souhrnnému rozpočtu na rok 2025: úprava prostředků na platby, aktualizace příjmů a další technické aktualizace (14878/2025 - C10-0301/2025 - 2025/0319(BUD))

Evropský parlament,

- s ohledem na článek 314 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na článek 106a Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie¹, a zejména na článek 44 tohoto nařízení,
- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2025 přijatý s konečnou platností dne 27. listopadu 2024²,
- s ohledem na nařízení Rady (EU, Euratom) 2020/2093 ze dne 17. prosince 2020, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027³,
- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení,

¹ Úř. věst. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

² Úř. věst. L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj>.

³ Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/433/oj>.

jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů⁴ (dále jen „interinstitucionální dohoda“),

- s ohledem na rozhodnutí Rady (EU, Euratom) 2020/2053 ze dne 14. prosince 2020 o systému vlastních zdrojů Evropské unie a o zrušení rozhodnutí 2014/335/EU, Euratom⁵,
 - s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 3/2025, který Komise přijala dne 3. října 2025 (COM(2025)0850),
 - s ohledem na postoj k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2025, který Rada přijala dne 17. listopadu 2025 a postoupila téhož dne Evropskému parlamentu (14878/2025 – C10-0301/2025),
 - s ohledem na články 96 a 98 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A10-0237/2025),
- A. vzhledem k tomu, že cílem návrhu opravného rozpočtu č. 3/2025 je aktualizovat příjmovou stranu rozpočtu s ohledem na nejnovější vývoj, upravit výdajovou stranu rozpočtu ve vztahu k prostředkům na platby a navíc upravit výdajovou stranu rozpočtu ve vztahu k řadě decentralizovaných agentur;
- B. vzhledem k tomu, že z hlediska výdajů znamená návrh opravného rozpočtu č. 3/2025 čisté zvýšení o 123,7 milionu EUR v prostředcích na závazky a o 2,52 miliardy EUR v prostředcích na platby;
- C. vzhledem k tomu, že návrh opravného rozpočtu č. 3/2025 navrhuje řadu úprav ve financování decentralizovaných agentur v různých okruzích;
- D. vzhledem k tomu, že na straně příjmů zapisuje návrh opravného rozpočtu č. 3/2025 do rozpočtu na rok 2025 konečné pokuty a penále uhrazené do září 2025 v celkové výši 1,19 miliardy EUR i dodatečné tradiční vlastní zdroje ve výši 1,3 miliardy EUR;
- E. vzhledem k tomu, že v důsledku těchto úprav jsou na pokrytí potřeb plateb zapotřebí dodatečné příspěvky založené na HND ve výši 31,9 milionu EUR;
1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 3/2025, jak jej předložila Komise, a zejména celkově velmi malý dopad na příspěvky členských států založené na HND, v důsledku rovnováhy mezi vyššími potřebami plateb a dodatečnými toky příjmů;
2. vítá zvýšení prostředků na platby pro Evropský fond pro regionální

⁴ Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 28, ELI:
http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.

⁵ Úř. věst. L 424, 15.12.2020, s. 1, ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj>.

rozvoj (EFRR) o 2 miliardy EUR ve spojení s navýšením prostředků na společnou zemědělskou politiku (SZP) v letošním globálním převodu (DEC 15/25) jako známku toho, že provádění programu se po znepokojivě pomalém začátku v období 2021–2027 zrychluje; zdůrazňuje, že posílení strukturálních fondů a prostředků SZP má klíčový význam pro zachování kontinuity režimů podpory zemědělství, potravinové zabezpečení a podporu udržitelného rozvoje venkova; konstatuje, že tato opatření jsou obzvláště důležitá pro posílení odolnosti zemědělského odvětví a zachování socioekonomické rovnováhy ve venkovských oblastech; připomíná, že tato navýšení doplňují úpravy prostředků na platby v rámci globálního převodu (DEC 15/2025);

3. nadále naléhavě vyzývá k urychlenému provádění opatření v rámci EFRR, ESF+ a Nástroje pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky; vítá rychlejší zavádění Platformy strategických technologií pro Evropu (STEP), než se očekávalo; očekává, že dodatečné platby z platformy STEP ve výši více než 3 miliardy EUR budou rychle a účinně využity na specifické cíle podle příslušných základních aktů;
4. bere na vědomí aktuální situaci, pokud jde o dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu, a vítá skutečnost, že v souladu s příslušnými ustanoveními interinstitucionální dohody hraje rozpočtový orgán aktivní roli při uvolňování prostředků z rezervy v závislosti na vstupu v platnost a uplatňování příslušných mezinárodních prováděcích protokolů;
5. vyjadřuje politování nad snížením prostředků na závazky (78 milionů EUR) a na platby (48 milionů EUR) u Nástroje pro finanční podporu vybavení pro celní kontroly v důsledku zpoždění při provádění v členských státech v dobách, kdy by se spolupráci a investicím v této oblasti mělo dařit;
6. vítá úspory v závazcích (5 milionů EUR) u Nástroje pro technickou podporu z důvodu zvýšení efektivity díky konkurenčním zadávacím řízením;
7. bere na vědomí tempo provádění reformy a odpovídající zpomalení čerpání plateb v rámci Nástroje pro Ukrajinu; uznává, že část nevyčerpaných prostředků může být přenesena do následujícího rozpočtového roku; vybízí všechny zúčastněné strany, aby pokročily v opatřeních souvisejících s reformami a investicemi, jako jsou dohody o kombinování zdrojů;
8. bere na vědomí úpravy příspěvku Unie pro různé decentralizované agentury; domnívá se, že tyto úpravy jsou převážně technické povahy; tyto úpravy vítá, pokud optimalizují využívání zdrojů v rámci operačních položek, jako je LIFE, AMIF nebo Program pro jednotný trh; vyjadřuje však politování nad tím, že hlavním důvodem pro „vracení“ prostředků na závazky a platby z položek příslušných

agentur do položek souvisejících programů je zpoždění při náboru zaměstnanců nebo zpoždění při zavádění nových politických a legislativních iniciativ, jako je Strategie pro retailové investice (což se týká ESMA a EIOPA), Pakt o migraci a azylu (týká se EUAA), balíček o námořní bezpečnosti (týká se EMSA) nebo návrh o nových genomických technikách (týká se EFSA);

9. v této souvislosti zdůrazňuje a znovu vyjadřuje svou důraznou podporu nově zřízenému Orgánu pro boj proti praní peněz (AMLA) v revidovaném rámci pro boj proti praní peněz na úrovni Unie; je i nadále hluboce znepokojen pokračujícími zpožděními ve fázi zřizování, zejména v souvislosti s nábořem, a vyzývá k urychlení příslušných procesů přijímání nových zaměstnanců;
10. vítá začlenění dodatečných příjmů plynoucích z plateb konečných pokut a penále ve výši 1 185,1 milionu EUR do rozpočtu; považuje tyto částky za skutečné zdroje příjmů Unie, které snižují příspěvky členských států založené na HND; v této souvislosti připomíná, že Komise navrhla změny pro období příštího víceletého finančního rámce s cílem zajistit, aby tyto mimořádné příjmy mohly vést k dodatečným prostředkům na výdaje;
11. bere na vědomí návrh na zapsání odhadovaného „přebytku tradičních vlastních zdrojů“ ve výši 1 300 milionů EUR do rozpočtu; vyjadřuje pochybnosti o přínosu opakovaných aktualizací příjmů plynoucích z cel v průběhu rozpočtového roku, zejména mimo rámec ročního opravného rozpočtu, který má aktualizovat a regularizovat stranu příjmů;
12. bere na vědomí aktualizaci úprav platů za rok 2025 a souhlasí s tím, že rozpočtový dopad těchto úprav začlení do návrhu opravného rozpočtu č. 3/2025 jako technickou změnu; konstatuje, že to znamená snížení o celkem 78,8 milionu EUR v nerozlišených prostředcích v příslušných rozpočtových položkách a oddílech okruhu 7;
13. schvaluje postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 3/2025;
14. pověřuje svou předsedkyni, aby prohlásila opravný rozpočet č. 3/2025 za přijatý s konečnou platností a aby zajistila jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
15. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.